

**នៅចំពោះមុខអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
អង្គជំនុំជម្រះវិសាមញ្ញក្នុងតុលាការកម្ពុជា**

ព័ត៌មានពិស្តារអំពីករណីកង់ឯកសារ

សំណុំរឿងលេខ: ០០២/១៩-០៩-២០០៧-អ.វ.ត.ក-អ.ជ.ស.ដ
ភាគីដាក់ឯកសារ: ក្រុមមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា
ដាក់ជូន: អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង
ភាសាដើម: អង់គ្លេស
កាលបរិច្ឆេទឯកសារ: ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣

ឯកសារបកប្រែ
TRANSLATION/TRADUCTION
ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ (Date): 29-May-2013, 15:51
CMS/CFO: Sann Rada

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ

ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារ ស្ទើរឡើងដោយភាគីដាក់ឯកសារ: សាធារណៈ
ចំណាត់ថ្នាក់ឯកសារដោយ កសចស ឬ អង្គជំនុំជម្រះ: សាធារណៈ/Public
ពិនិត្យឡើងវិញចំពោះឯកសារចំណាត់ថ្នាក់បណ្តោះអាសន្ន:
ឈ្មោះមន្ត្រីកត់ត្រា:
ហត្ថលេខា:

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីចំណងជើងអនុលោមតាមវិធាន៩០

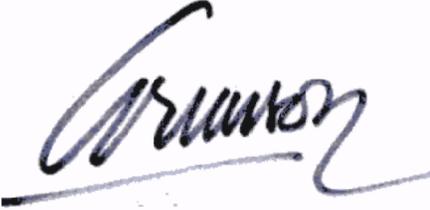
ដាក់ដោយ៖	ផ្ញើជូន៖
ក្រុមមេធាវីការពារក្តី នួន ជា	សហជនជាប់ចោទ
សុន អរុណ	សហព្រះរាជអាជ្ញា
Victor KOPPE	លោកស្រី ជា លាង
ព្រំ ផល្លា	លោក Andrew CAYLEY
ស្ទួន វិសាល	សហមេធាវីដើមបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណី
Joshua ROSESWEIG	PICH Ang
Forest O'NEILL-GREENBERG	Elisabeth SIMONNEAU-
Renee DE GEUS	FORT

សហមេធាវីការពារក្តីជនជាប់ចោទ នួន ជា (“ក្រុមមេធាវីការពារក្តី”) តទៅនេះសូមដាក់ចម្លើយតបនេះ ទៅនឹងសំណើរបស់អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង ឱ្យជូនដំណឹងថា តើលោក នួន ជា នឹងឆ្លើយតបចំពោះ សំណួរនានាដោយអនុលោមតាមវិធាន៩០ ដែរ ឬយ៉ាងណា៖

- ១. នៅថ្ងៃទី ២៣ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ អង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូង តាមរយៈការណែនាំផ្ទាល់មាត់ បានស្នើជនជាប់ចោទនិមួយៗ ផ្តល់ការជូនដំណឹងថា តើពួកគេមានបំណងឆ្លើយតបនឹងសំណួរ ដោយអនុលោមតាមវិធាន៩០ ដែរ ឬយ៉ាងណា ឬជំនួសមកវិញអនុវត្តសិទ្ធិរបស់ពួកគេនៅ ស្ងៀមមិនឆ្លើយតបនឹងសំណួរទាំងនោះ។ នៅសៀវភៅថ្ងៃដដែលនោះ មន្ត្រីច្បាប់នៃអង្គជំនុំជម្រះ សាលាដំបូង បានបញ្ជូនសារអេឡិចត្រូនិចទៅកាន់ភាគីទាំងអស់ ដោយបានចង្អុលបង្ហាញថា ការជូនដំណឹងបែបនេះ គួរតែធ្វើឡើងជាទម្រង់សារណាលាយលក្ខណ៍អក្សរមិនឱ្យហួសពីថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ វេលាម៉ោង៤ព្រឹកឡើយ ។
- ២. នៅវេលាម៉ោង៤ព្រឹក ថ្ងៃទី ២៧ ខែ ឧសភា ឆ្នាំ ២០១៣ ក្រុមមេធាវីការពារក្តីបានបង្ហាញតាម រយៈសារអេឡិចត្រូនិចទៅអង្គជំនុំជម្រះសាលាដំបូងថា នួន ជា នឹង “ឆ្លើយតបសំណួរនានា ដែលទាក់ទងនឹងបញ្ហាទាំងឡាយនៅក្នុងវិសាលភាពនៃការជំនុំជម្រះ រហូតដល់ និងរួមបញ្ចូល ទាំងការជំនឿសប្រជាជនដំណាក់កាលទី៤ និងអង្គហេតុនានាដែលត្រូវបានចោទប្រកាន់នៅទូល ពោធិ៍វិជ្ជ។ គាត់នឹងមិនឆ្លើយនឹងសំណួរទាំងឡាយណាពាក់ព័ន្ធនឹងព្រឹត្តិការណ៍បន្ទាប់ពីនេះ ដោយរាប់បញ្ចូលរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល និងទំនាក់ទំនងនៅបន្ទាប់ពីទូលពោធិ៍វិជ្ជ”។ ក្រុមមេធាវី ការពារក្តីបានបង្ហាញបន្ថែមទៀតថា ក្រុមមេធាវីការពារក្តីនឹងដាក់ការបង្ហាញផ្លូវការឱ្យបាន ឆាប់បំផុត តាមដែលអាចធ្វើបាន ។ សារអេឡិចត្រូនិចនោះ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅភាគីទាំងអស់ ។
- ៣. អាស្រ័យហេតុនេះក្រុមមេធាវីការពារក្តី សូមដាក់ការជូនដំណឹងនេះ និងបញ្ជាក់ពីបំណងរបស់ លោក នួន ជា ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរនានា ដូចដែលបានចង្អុលបង្ហាញនាពេលកន្លង មក។ លោក នួន ជា នឹងឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរណាមួយ ដែលទាក់ទងនឹងរចនាសម្ព័ន្ធរដ្ឋបាល ទំនាក់ទំនង និង រចនាសម្ព័ន្ធឃោធា ក្រោយពីវេលានិយាយខាងលើនៅក្នុងសំណុំរឿងខាងមុខ ។

៤. ក្រុមមេធាវីការពារក្តីកត់សម្គាល់បន្ថែមទៀតថា ដោយសារការអស់កម្លាំងជាបន្តបន្ទាប់ នោះ លទ្ធភាពរបស់ នួន ជា ដើម្បីឆ្លើយតបទៅនឹងសំណួរក្នុងរយៈពេលវែង អាចត្រូវបានកម្រិត ។ ចំពោះមូលហេតុនេះ គាត់រក្សាសិទ្ធិទទួលបានការអនុគ្រោះក្នុងការឆ្លើយតបនឹងសំណួរ ។

សហមេធាវីការពារក្តីលោក នួន ជា



សុន ឆុនជា



Victor KOPPE